

**Coldwell, M. M. J.—Suite**

- David Shugar, docteur, témoignage, m. (M. Diefenbaker), 4002, retirée, 4002
- Dissémination des opinions canadiennes en Russie, 332
- Punition équitable et méritée pour les personnes trouvées coupables en vertu de la loi adoptée par le Parlement, 54-55
- Rapport final de la Commission d'enquête, 3470
- Sécurité sociale, allocations aux blessés, aux accidentés, etc., m. (M. Bertrand, Terrebonne), 476
- Service alternatif, infractions aux règlements, q., 4001
- Services météorologiques, établissement sur l'île Melville, régions arctiques, offres d'emploi pour le compte des Etats-Unis, 3636
- Société Radio-Canada, 5653
- Stabilité des niveaux des prix, nécessité, 58
- Subsides (Loi des), 395-399, 2825
- Suspension de l'article 28 du Règlement, 1796
- Suzuki, général, Canadien d'origine japonaise victime d'une injustice flagrante, 2864
- Traitement infligé aux soldats canadiens à Hedley Downs, 919
- Tramways de Mexico, représentations du gouvernement canadien au gouvernement mexicain, q., 4160
- Transport des briseurs de grève, 2123
- Troubles à Cornwall, 2302
- Travaux de la Chambre
- Crédits supplémentaires, suspension du Règlement, 1795-1796
- Priorités
- Avis de motions et mesures du Gouvernement à partir du 8 mai, m. (M. Mackenzie King), 1235
- Mesures du Gouvernement le lundi après le 10 avril, m. (M. Mackenzie King) 697
- Programme pour hâter les travaux, 417
- Questions rayées du *Feuilleton*, demande de renseignements, 3701
- Séances des matinées, m. (M. St-Laurent), 3699
- Vacances de Pâques, m. (M. Mackenzie King), adoptée, 393
- Visite du feld-maréchal Montgomery, suspension de la séance, m. (M. St-Laurent), 5514-5515
- Vote d'un député donné par inadvertance, 1793, 1813
- Troupes canadiennes à la Jamaïque, nombre, q., 368, q., 644
- UNRRA, participation du Canada, 820

**Coldwell, M. M. J.—Fin**

- Vivres, gaspillage, rationnement plus sévère favorisé, 57
- Windsor, Ont., tornade dans cette région, demande de renseignements concernant les dégâts et l'aide offerte, 2654

**Colis postaux, tarifs pour outre-mer. V. Postes (Ministère)****Collecte de vêtements, envoi en Europe, 2653****Collège militaire royal de Kingston**

- Date de réouverture, aptitudes des cadets, 263
- Déclaration faite par le ministère de la Défense nationale à Cornwall, 917
- Expiration du délai réservé aux inscriptions, 560
- Rapport du comité présidé par le brigadier Lett, 4164
- Réouverture, q. (M. Kidd), 377; organisation des cours, q. (M. Probe), 1233

**Colline du Parlement. V. Edifice du Parlement****Colombie-Britannique**

- Grande route provinciale du sud, déviation de cette route en territoire américain, ordre de dépôt de documents (M. Herridge), 534
- Grève dans l'industrie du bois, 1362-1363, 1565-1566, 1738, 1819, 1868, 1897, 1905, 2007-2008, 2073, 2172, 2244, 2341, 2388, 2611, 2626
- Grève des mineurs des mines métalliques à Wells, 3516, 3637
- Régisseur des caisseries, renseignements sur la nomination de—, 4808

**Colt, Helen Agnes Stuart, divorce**

- Bill n° 264—M. Maybank
- 1re l., 3338; 2e l., 3447; 3e l., 4966

**Comités. V. les détails sous leurs titres respectifs et aussi ce titre sous Chambre des communes**

- Affaires indiennes
- Affaires des anciens combattants
- Affaires extérieures
- Agriculture et colonisation
- Alimentation, information sur l'
- Banque et commerce
- Bibliothèque
- Bills privés
- Chambre des communes
- Chemins de fer et canaux
- Chemins de fer et marine marchande
- Comptes publics
- Débats
- Dépenses et économies de guerre